

# AYDIN BOYSAN'DAN SÖZ VARLIĞIMIZA KATKILAR

Nevzat Gözaydın

- Geçen yüzyılın verimli yazarlardan biri olan Aydın Boysan'ın eserlerini tarayıp fişlemeyi devam ettiriyorum. Bir yandan önemli bir mimar olan Boysan, öte yandan özellikle on yıldan fazla süren gazete yazılarıyla ve mizah kitaplarıyla unutulmayacak bir iz bırakmıştır (İstanbul 17.6.1921-5.1.2018). Yirmiden fazla yayımlanmış kitabı olan yazar, öncelikle İstanbul ve Anadolu ile ilgili görüş ve düşüncelerini kaleme almış; bunların yanı sıra elindeki imkânları kullanarak üç önemli ana karayı gezip dolaşmış; izlenimlerimi açık, sade ve kolay anlaşılır bir dille okuyucularına aktarmıştır.

*Türkçe Sözlük* için yaptığım taramalardan bazılarını daha önceki *Türk Dili* sayılarında yayımlamıştım.<sup>1</sup> Bu yazımda; sözlüğümüzdeki maddelerde veya iç maddelerde eksik kalan örnek cümleleri vermek, yazımı daha da uzatacağından maddeler fazla sayıda olduğundan sadece *Türkçe Sözlük* içinde yer almayan veya yer alıp da farklı yapıda olan madde başlılarıyla iç maddelere ağırlık verip bunlarla ilgili örnekleri gösterdim. Ayrıca yazarın sözlüğümüzde bulunmayan anlamlardan farklı anlamlar yüklediği maddelere de yer verip gerekli açıklamalarda bulundum.

Burada yayımlanan bütün yazılarımda yaptığım gibi, yazarın kullandığı dile herhangi bir müdahalede bulunmadım ve eserde geçtiği şekliyle aynen verdim. Bunun dışında gösterdiğim maddelerin hangi kitabından aldığımı, eser kısaltmasıyla ve sayfa numarasıyla da belirttim. Bu yazımda maddelerin çokluğu yüzünden sadece (Ka-Kü) ile başlayanları sıraladım.

1 Aydın Boysan'ın eserleriyle ilgili yazılarım için bk.  
a) *Türk Dili*, S 691 (Temmuz 2009), s. 15-24.  
b) *Age.*, S 791 (Kasım 2017), s. 34-41.  
c) *Age.*, S 800 (Ağustos 2018), s. 87-94.  
ç) *Age.*, S 812 (Ağustos 2019), s. 38-42.

**kabuk değiştir-:** ‘Dış görünüşte farklı bir görünüş ortaya çıkmak’ anlamını verebileceğimiz bu iç maddenin örneği şudur: “Çevrede, hızla yeni gökdelenler yükseliyor. Yedinci cadde ile Broadway’in keşiştiği bu meydan kabuk değiştiriyor.” (Y, s. 218)

**kademi ile gel-:** “Birkaç dakika sonra, trafik tıkanmasından durduk. Kademimle mi geldim ne? Zar zor şehre yaklaştık.” (Y, s. 14) ‘Uğur’ mecaz anlamını belirten bu ifade; yazarın örneğinde tam tersi bir anlam taşımakta, uğursuzluk belirtmektedir.

**kader ağlarını ör-:** ‘Ne yapılırsa yapılsın, iş olacağına varır.’ anlamına gelen bu deyim örneği şudur: “Halkın kültür ve eğitim düzeyi yükseliyor. Ama kader yine ağlarını örüyor: Cengiz Han kumandasındaki Moğol orduları, tüm Çin’e egemen oluyor.” (U, s. 163)

**kader kurbanı ol-:** “Hanımlar, daha evliliğin başladığı anda, kocalarından şüphelenmemelidir. Kocalar bu konuda çoğu zaman kader kurbanı olurlar.” (F, s. 159) Anlam olarak ‘başına gelene razı olmak, alın yazısını kabullenmek’ yazabiliriz.

**kaderi çizil-:** ‘Alın yazısı belli olmak’ anlamına gelen bu ibarenin örneğini yazar şöyle vermiş: “Biraz sonra batımızdaki Lausanne’den geçeceğiz. Aklımda Ulusal Kurtuluş Savaşımız kahramanları... Tuhaf şey... Kaderimiz buralarda çizilmiş.” (Y, s. 105)

**kafa çalıştır-:** Sözlüğümüzde (kafayı çalıştırmak) var ancak ön maddelerde yapıldığı gibi, önce bu iç madde yazılmalı ve ayrıca içinde (kafayı çalıştırmak) gösterilip ayrı ayrı örneğler eklenmelidir: “Kafa, Diesel motor gibi güvenli çalışır, çalıřtıķça açılır. Kafa çalıştırarak, masraf edilmiş olmaz.” (LBG, s. 182)

**kafası çatla-:** “Sabah işe başlamak önce gözümü korkutur. Başlarım. Kafam çatlar, gömleğin altından belimi çimdiklerim.” (D, s. 42) ‘Aşırı derecede başı ağrırmak’ anlamını verebiliriz.

**kafasına yığıl-:** ‘Yoğun bir şekilde düşünceleri bir araya gelmek’ anlamındadır: “O günlerde, canımı sıkan bir dizi olay kafama yığıldı kaldı.” (LBG, s. 88)

**kafasını diri tut-:** ‘Sağlıklı düşünceye sahip olmak, akıllı hareket etmek, mantıklı düşünmek’ anlamları verilebilir: “Bu hanımlar, güzellikleriyle söyleşi sof-ralarındaki erkeklerin gözlerini yuvalarından fırlattıkları gibi, bilgileriyle de kafalarını diri tutuyorlar.” (Y, s. 148)

**kafaya sindir-:** “Tasarım yapan mimarlar, bu strüktür formalarının matematiğini, kafalarına sindirmek zorundadırlar.” (LBG, s. 173) Anlam olarak ‘çok iyi bellemek, aklımdan hiç çıkarmamak’ diyebiliriz.

**kafaya sok-:** “21. yüzyıla, dünya önderi ülkelerle birlikte ve aynı düzeyde gireceğimiz yalanını, boşalttığı kafalara sokmaya çalışır.” (LBG, s. 20) ‘Bir düşünceyi ısrarla ve zorla kabul ettirmek’ anlamına gelebilir.

**kafaya yerleş-:** “Böyle bir saplantı kafama yerleşmiş ya! Yaşayış sürdükçe, isterse bir dakika olsun rahat duramaz oldum.” (F, s. 86) ‘Sürekli bir biçimde aklında kalmak, aklından hiç çıkmamak’ anlamı yazılabilir.

**kahkaya boğ-:** ‘Aşırı derecede güldürmek’ anlamındadır: “Bu kişiler Hitler zamanında bile, halka mizah neşesi saçar, kahkaya boğarlardı.” (D, s. 188)

**kahkayı patlat-:** “İkimiz de kahkayı patlattık. Sevindim... Anlaşılan şu ki, günler iyi geçecek.” (Y, s. 168) ‘Birdenbire, yüksek sesle gülmek’ anlamını verebiliriz.

**kahkahadan sancılan-:** ‘Gülmekten içine ağrılar girmek’ anlamındadır: “Tüfeğini düşüren avcımız bizi kahkahadan sancılandırıyor.” (LBG, s. 35)

**kahraman kesil-:** “Günümüzde, bize bir yandan, bezirgan kazıkları atan Almanların, öte yandan hürriyet kahramanı kesilmelerini tahammül edemiyorum.” (YA, s. 177) Anlam olarak ‘gösteriş yapmak, riyakârca davranıp asıl amacını gizlemek’ yazabiliriz.

**kalbini temiz tut-:** ‘Fesatlık düşünmemek, doğru ve samimi duygu sahibi olmak’ diyebileceğimiz deyimimizin örneği şudur: “Kalbini temiz tutarsan, hiç tehlike olmaz. Şimdi artık dünyadakileri unut! Kalbini temiz tutarsan, Sırat köprüsünden kolaylıkla geçersin.” (LBG, s. 197)

**kantarın topuzuyla oynama-:** “Hatır için, kantarın topuzuyla oynanamaz, hafifliklerin tartı pusulasını saklak, başkalarının kantarında hafife alınmanın nedeni olur.” (LBG, s. 140) ‘Ölçüyü kaçırmamak, aşırılığa meydan vermemek’ anlamına gelir.

**kâr say-:** ‘Avantaj sağladığını düşünmek’ anlamındadır: “Aylaklıklarla semtlerin tadını çıkara çıkara yaşanan güzel dönemi arkamızda bıraktık. Diyelim ki hayatımızın dörtte üçü böyle geçti. Bunu kâr saymalıyız.” (İE, s. 30)

**kara altın:** Yazarın örneği aynı zamanda anlamı da belirtiyor: “Sovyetler, kara altın denen havyarın en büyük ihracatçısı, üretim yılda beş yüz ton.” (OY, s. 240)

**kara leke:** “Bu insanların çoğunun, gerçek insan sevgisinin ne olduğunu tanıyamadan, bilmeden ölüp gitmesi... Hepimizin alnındaki asıl büyük, temizlemezem kara leke budur.” (F, s. 92) ‘Ayıplanacak, utanılacak durum’ anlamındadır.

**kara sayfa:** “İngiliz Vali’nin yerlileri öldüren beyazların cezalandırılmayacağını bildirmesi, Avustralya tarihinin en kara sayfası oluyor.” (U, s. 44) ‘Yüz kızartıcı, kötülükle anılan durum’ denilebilir.

**kara yazgısı ol-:** ‘Alın yazısı kötü olmak, kaçınılmaz sona uğramak’ anlamına gelir: “Atina’nın başına gelen, daha büyük çapta İstanbul’un kara yazgısı olmadı mı?” (Y, s. 161)

**karabasan gibi çök-:** “Bir haber ki, insanın üstüne karabasan gibi çöküyor.” (PG, s. 82) ‘Aşırı sıkıntıya, üzüntüye sokmak’ diyebiliriz.

**karabulut gibi çök-:** Yukarıdaki madde içindeki anlamın aynısıdır: “Hanedan denen imparatorluk-krallık sülaleleri de, uluslar ya da uluslar topluluklarının başına karabulut gibi çökmüştür.” (F, s. 110)

**karanlığa it-:** ‘Bilinmezliğe sürüklemek, sonunun kötü olacağını bildirmek’ anlamını yazabiliriz: “Bütün bu senaryo, çaresiz vatandaşı önce karanlığa itip, önce denize düşürüp, sonra kurtarıcıyı oynamak değil midir?” (LBG, s. 116)

**karanlığa kurşun sık-:** “Bu bedensel gereksinme için boşluk aranır ya da inşa edilir. Demek ki, bu iş de karanlığa kurşun sıkar gibi, görmeden, anlamadan yapılır.” (F, s. 50) ‘Ne olacağını, işin nasıl biteceğini kestirememek’ karşılığını verebiliriz.

**karanlıkta bırakıl-:** “Fethi Naci, hemen, karanlıkta bırakılan bir başka sakatlığa ışık tutuyor.” (LBG, s. 145) Anlamı ‘unutturulan, üzerine gidilmeyen’ şeklinde verebiliriz.

**kargaşaya düşür-:** ‘İçinden çıkılmaz duruma getirmek, karmakarışık etmek’ diyebileceğimiz ibarenin örneği şudur: “Politika magandası, kavramları kargaşaya düşürür, anlamları karıştırır, cahil beyinlerdeki düşünce düzenini, düşünce salatasına dönüştürür.” (LBG, s. 238)

**kaş göz yarıl-:** ‘Büyük kavga içinde bulunmak’ anlamındadır: “Kullanılmış zımbalı tren biletleriyle kumar oynuyorduk. Hele sarı renkli birinci mevki bilet için, kaş göz yarılıyor, kan gövdeyi götürüyordu.” (İE, s. 19)

**katır cilvesi:** “İnsanlar katır cilvesi diye deyim icat etmişlerdir. Oysa katırlar, kesinlikle cilve falan yapmazlar. Bunu da yapan insanlardır.” (PG, s. 103) ‘Çok acı veren şaka, gereksiz yere sıkıntı yaratan durum’ anlamını verebiliriz.

**kavruk kal-:** ‘Gelişmemek, yeterli bilince sahip olamamak’ anlamındadır, mecaz kısaltmasıyla vermek gerekir: “Hazır düşünce paketlerinin beyinlerine sokulmasıyla zihinsel kavruk kalarak sakatlanan kişi, çoğu zaman önyargılarına esir olur.” (LBG, s. 254)

**kaypak zemin:** “Dar kafalı insanların boyutlu mantık düzeni de, sizin devrimci deli aklınızla, kaypak zeminlerde dalgalanıp durmaktadır.” (OY, s. 259) Anlamını ‘her an değişen, sonu nereye varacağı belli olmayan durum’ olarak yazabiliriz.

**kazık kesil-:** “Gülyüzdeki gülümseme, elbet kazık kesilmiş bir maske gibi taşınamaz.” (İE, s. 210) ‘Hiç bozulmamak, değişmemek, donmuş gibi durmak’ anlamındadır.

**kazığa oturt-:** Yine mecaz anlamıyla alınması gereken bir deyim. Anlamına ‘fahiş fiyatla satmak, kandırmak’ diyebiliriz: “Kazık üzerinde nasıl oturuldu-

ğunu öğrenen İsviçreliiler, artık çok bakımlı bir ülkede rahat ediyorlar. Kazığa ise yabancıları oturtuyorlar.” (YV, s. 236)

**kazığı bas-**: “Kayserililer hakkında tek söz söylemem... Duyarlarsa, punduna getirip kazığı basıveririer.” (PG, s. 49) ‘Çabucak kandırmak, aldatmak’ anlamına gelmektedir.

**kehanet savur-**: “Kehanet savurmak zevklendiğim bir marifet değil. Ama yine de zaman zaman kafamın içinde uçuşan bir düşünceyi açıklamaktan kaçınmam.” (LBG, s. 217) ‘Gelecek hakkında güçlü tahmin yürütmek’ anlamındadır.

**kelle hamalı**: Mecazi anlamıyla ‘cahil, boş kafalı, görgüsüz’ anlamını verebiliriz: “Çok çocuk sahibi olmayı hâlâ erkeklik sanan kelle hamalları aramızda yaşıyor.” (A, s. 135)

**kendi hayrına ol-**: “Tarihe de geçmiş olsa, bu olayın tüm makam sahiplerince önemsenmesi, kendi hayırlarına olur.” (U, s. 197) ‘Kendine yararı dokunmak, avantajlı durum elde etmek’ anlamı yazılabilir.

**kendinden pay biç-**: “İhtiyarlamak sözünden beden ve ruh yorulması gibi bir anlam çıkarılıyor, çoğu zaman kendimizden pay biçiyoruz ya! Ben kendimde ruhsal yorgunluk emaresi görmüyorum.” (İE, s. 94) ‘Bir olay, durum karşısında kendini ölçü almak, ibret dersi çıkarmak’ diyebiliriz.

**kendine yet-**: ‘Kendi kendisiyle mutlu olmak, kendi işleriyle meşgul olmak’ anlamını yazabiliriz: “Andıkça hâlâ yüreğimi oynatan dostlardan biri, merhum Bedri Rahmi Eyüboğlu’dur. Adamdı... Mütevazıydı, ama bunun yanında kendine yettiğinin bilinci içindeydi.” (F, s. 185)

**kendini inandır-**: ‘İkna olmak’ anlamındadır: “İlle de bir acayıplık görmeye çalışıyorum. Ama bir fark göremiyorum. Sonunda bu niyetin saçmalığına kendimi inandırdım.” (U, s. 11)

**kendini tut-**: ‘Çekinmek, sabırlı olmak aşırılıklardan kaçınmak’ anlamlarına gelebilir: “Kendimizi tutmak gerekiyor. Kendimizi, zihinsel olarak kapıp koy vermek gibi hafifliklerden kurtarmak gerekiyor.”

**kendini yenile-**: “İşte mutluluğun en güvenli yollarından biri de bu... Kendine yetmek ve kendini yenilemek...” (YV, s. 49) ‘Eski alışkanlıklardan vazgeçmek, yeni durumlara uygun davranmak’ diyebiliriz.

**keskin keskin bak-**: “Bir park kanepesine oturuyor ve hoşlandığı bir kadın geçerken yüzüne keskin keskin bakıp sırtıyor.” (YV, s. 172) Anlam olarak ‘sürekli ve dik dik bakmak’ yazılabilir.

**keyfine kal-**: ‘Kendi isteğine göre davranmak’ anlamına gelir: “Danışıp danışıp, yine kendi bildiklerini okuyorlar, ya da danışmanlara soracakları konular, bir yönleme bağlı değil, keyiflerine kalmış.” (A, s. 92)

**keyfini bul-:** “Tek cins kahveden bıkan, üç dört cins kahveden paçal yapıp keyfini buluyor.” (Y, s. 102) ‘Zevki doğrultusunda mutlu olmak’ anlamını verebiliriz.

**kıdem kazan-:** ‘Diğerlerine göre daha eski olmak, kıdemli duruma gelmek’ diyebiliriz: “Yıllar ilerledikçe, erkeklerin gençliği kıdem kazanıyor. Bu kıdem bazen öyle yüceliyor ki, arkeolojik değerlere dönüşüyor.” (LBG, s. 195)

**kılıf değiştir-:** “Gezginci tiyatroların, gerçek yaşantılarındaki tragedyaya yüzyılımızın başlarına kadar böylece sürdü gitti. Sanırım ki biraz kılıf değiştirerek günümüzde bile süregelmekte...” (US, s. 98) ‘Asıl sorun mevcutken dış görünüşte değişiklik yapmak’ anlamındadır.

**kılıf giydir-:** ‘Başka görüntüler sağlayarak esası gözden kaçırmak’ veya ‘değişik biçimlerde dış görünüş vermek’ anlamları olabilir: “Rüyanın verdiği gülme, mantıktan kurtulmanın verdiği rahatlıkla ve olaylara başka kılıflar giydirerek aldatma ve aldanma hıznırlığından doğar.” (PG, s. 85)

**kısır kal-:** Mecaz anlamıyla ‘yoksun kalmak, sonuçsuz veya başarısız olmak’ diyebiliriz: “Söz oyunlarının güzelleri çok seyrek olur çevirileri de ya hiç olmaz, ya da çok zor olur. Ondan da kısır kalırlar ve çabuk yitip giderler.” (YV, s. 206)

**kısır döngüye gir-:** “1950-1960 yılları arasında nüfusu ikiye katlanan İstanbul, kısır döngüye girmiş bulunuyor.” (İE, s. 176) Anlam olarak ‘kesin sonuca ulaşmayan ve sürekli aynı sonuçları veren olaylar meydana gelmek’ anlamı yazılabilir.

**kısır döngülü:** ‘Hep aynı sonuçlara dönüp dolaşıp gelen’ anlamında olan bu sıfatın örnek cümlesi şudur: “Kişilerin de, toplumların da geçmişin kısır döngülü çukurlarından çıkıp, geleceğin umut dolu gelişmelerine yönelebilmesi için, bir düzenleme yöntemi gerekir.” (LBG, s. 123)

**kıyısından köşesinden:** ‘Zaman zaman’ veya ‘öyle veya böyle’ yahut ‘az da olsa’ anlamları verilebilecek bu ikilemeye örnek şudur: “Kıyısından köşesinden, sanat adını kullanarak şımarıklık edenler de, yanlış sanıları körüklüyor.” (D, s. 231)

**kızakta ol-:** “İlk anayasa yürürlüğe girdiğinde, bu ad verilmiş... Cunta zamanı da, anayasa falan kızaktaymış ama bu ad değişmemiş.” (Y, s. 153) ‘Yürürlüğü durdurulmuş olmak, geçerli kabul edilmemek’ anlamındadır.

**kirli iş yap-:** ‘Karanlık, şaibeli anlaşma yapmak’ anlamını verebiliriz: “Bu şampiyonları, birtakım kirli iş yapanların ortaya çıkardığı, ya da şampiyonların kirli işlere bulaştığı söylenir durur.” (Y, s. 109) Bu örnekte geçen (kirli işe bulaşmak) ayrı bir iç madde olarak alınmalı ve ‘karanlık, şaibeli anlaşmayla ilgili olmak’ anlamı yazılmalıdır.

**kontrolünü kaybet-:** “Zıvanadan çıktı deriz. Adam kendi kontrolünü kaybetti, ne halt ettiğini bilemeyecek gibi tozuttu demek isteriz.” (Y, s. 169) Yazarın da belirttiği gibi, anlam olarak ‘ne yaptığımı bilmemek’ diyebiliriz.

**korkulu rüyası ol-:** “Pertevniyal öğrencilerin korkulu rüyası, felsefeci İhsan (Kongar) hocaydı.” (US, s. 167) ‘Korkulacak, çekinilecek kişi veya durum olmak’ anlamındadır.

**kökten değiştir-:** “Satelit sistemli eski havalimanını kökten değiştirip, yeniden inşa ediyorlar.” (Y, s. 106) ‘Tamamen değiştirmek, temelden yenilemek’ anlamına gelmektedir.

**kötü yor-:** “Bir gün sabredip gösterdiği inceliği, ham davranışlarla sürekli kötü yoran bir hanıma, sonunda dayanamayıp söyleniverdi.” (Y, s. 51) Anlam olarak ‘yanlış, beğenilmeyen, sıkıntılı açıklamada bulunmak’ yazılabilir.

**kötü yüreklilik:** ‘Kötü yürekli olma durumu’ anlamını verebileceğimiz bu isim için örnek cümle şudur: “O sırada gerçekten, içinden geçeni söyler, kısacası demci yalanında kötü niyetlilik yoktur.” (F, s. 153) Sözlüğümüzde ayrıca (kötü yürekli) madde başı alınmalı ve anlamına da ‘kötülük yapmak isteyen, sürekli kötülük düşünen’ yazılabilir.

**kronik ol-:** ‘Süreklilik göstermek’ anlamındadır: “İp taşıma bende zamanla kronik oldu. İleri yaşlarıma kadar sürekli ip taşıdım.” (Y, s. 170)

**kulağına üflen-:** ‘Fısıltı hâlinde söylenmek’ anlamını verebileceğimiz ibareye uygun örnek şudur: “İlişkilerin, kaçınılmaz patlama noktasına vardığı toplantı günü, yapı yerinde bir haber kulağımıza üflendi.” (US, s. 105)

**kulağını tırmala-:** “Bu kibar tiyatrodan aristokrat hanımların kulağını tırmalayacak sözler söylenmez, oyunlar oynanmaz.” (OY, s. 147) ‘Rahatsızlık vermek, huzursuz etmek’ anlamındadır.

**küçük adam:** Mecaz anlamıyla ‘adi, basit, kaba, niteliksiz’ diyebiliriz: “Küçük adamlar ise büyük görünmeye çabalamanın çarpıntıları içinde...” (Y, s. 124)

**kürek mahkumu:** ‘Gazeteci, durmaksızın kaçan zamanı yakalamaya çalışan bir kürek mahkumudur neredeyse...” (US, s. 12) Mecaz anlamıyla ‘sürekli aynı işi yapmaya mecbur olan kişi’ anlamını yazabiliriz.

**Taranan Kaynaklar ve Kısaltmaları:**

- Boysan, Aydın, *Aldanmak*, Bas Yay., İstanbul 1990. (A)
- \_\_\_\_\_, *Dostluk*, Bas Yay., İstanbul 1989. (D)
- \_\_\_\_\_, *Doyulmaz Dünyamıza*, T. İş Bankası Yay., İstanbul 2013. (DD)
- \_\_\_\_\_, *Dünyayı Severek-I*, Bas Yay., İstanbul 1991. (DS-I)
- \_\_\_\_\_, *Dünyayı Severek-II*, Bas Yay., İstanbul 1991. (DS-II)
- \_\_\_\_\_, *Fısıltı*, Bas Yay., İstanbul 1989. (F)
- \_\_\_\_\_, *İstanbul Esintileri*, Bas Yay., İstanbul 1991. (İE)
- \_\_\_\_\_, *Leke Bırakan Gölgeleler*, Bilgi Yay., Ankara 1995. (LBG)
- \_\_\_\_\_, *Merak Uyanınca*, Bilgi Yay., Ankara 2005. (MU)
- \_\_\_\_\_, *Oldu mu Ya!*, Bas Yay., İstanbul 1985. (OY)
- \_\_\_\_\_, *Paldır Güldür*, Bas Yay., İstanbul 1984. (PG)
- \_\_\_\_\_, *Uzaklardan*, Bilgi Yay., Ankara 1993. (U)
- \_\_\_\_\_, *Umut Simit*, Bas Yay., İstanbul 1985. (US)
- \_\_\_\_\_, *Yollarda*, Bas Yay., İstanbul 1990. (Y)
- \_\_\_\_\_, *Yangın Var*, Bas Yay., İstanbul 1984. (YY)

Not: Daha önceki eserlerinden başka burada yeni olarak iki kitabı daha taramalara dâhil edilmiştir.